

SZAKMAI BESZÁMOLÓ

ÁZSIAI KULTÚRÁKRÓL FIATALOKNAK 2.

JAPÁN

HOPP FERENC ÁZSIAI MŰVÉSZETI MÚZEUM
MÚZEUMPEDAGÓGIAI KISKÖNYVTÁRA

NKA PÁLYÁZATI AZONOSÍTÓ: 3438/00216

Pályázati beszámoló elérési útvonalai

Szépművészeti Múzeum honlapján

http://www.szepmuveszeti.hu/data/cikk/86/cikk_86/NKA_beszamolo_hopp_muzped_kiskonyvtar.pdf

Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum honlapján

http://hoppmuseum.hu/hf_kozerdeku_adatok

Készítette: Hársvölgyi Virág
múzeumpedagógus-művészettörténész
Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum

Budapest, 2015. június 23.

SZAKMAI BESZÁMOLÓ

ÁZSIAI KULTÚRÁKRÓL FIATALOKNAK 2.

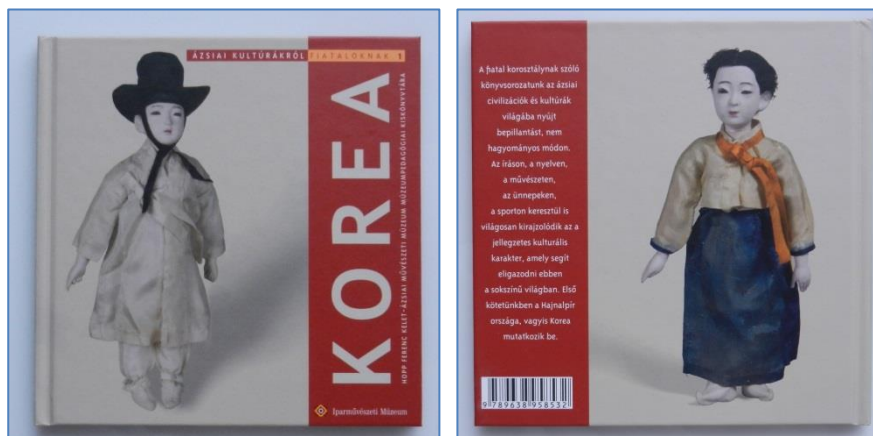
JAPÁN

HOFF FERENC ÁZSIAI MŰVÉSZETI MÚZEUM MÚZEUMPEDAGÓGIAI KISKÖNYVTÁRA

Pályázati előzmény

A **Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum** a 2013-as évben megkezdve és a 2014-es év elején fizikailag is realizálva egy olyan új múzeumpedagógiai kiadványtípust indított útjára, mely az ázsiai kultúrák bemutatását tűzte ki célul, elsősorban a fiatal korosztály számára. A **Múzeumpedagógiai Kiskönyvtár** sorozat első kötete Koreát mutatta be egy színes, játékos, figyelemfelkeltő kiadvánnyal, amely rövid ismertető szövegekkel – ahol lehet a magyarországi kapcsolódást kiemelve – és alapvetően a múzeum mőtárgyaival illusztrálva mutatta be a távoli országot. A cím, a tartalom és a forma jól átgondolt koncepció mentén alakult ki: a keménytáblás, kézbe simuló kiadvány könnyen olvasható és befogadható információkat tartalmaz, mégis a lehető legszéleskörűbben ad tájékoztatást nemcsak a régmúlt, történelmi időkről, hanem kortárs, előremutató jelenségekkel is megismerteti az olvasót. A *Múzeumpedagógiai Kiskönyvtár* első kötete sorozatindító kiadványnak számított már a tervezése idején, hiszen az elejétől fogva a kiadványtípus sorozatszerű folytatása volt a cél, így nemzetközi azonosítószámot (**ISSN 2064-1117**) kapott.

ELSŐ KÖTET: KOREA

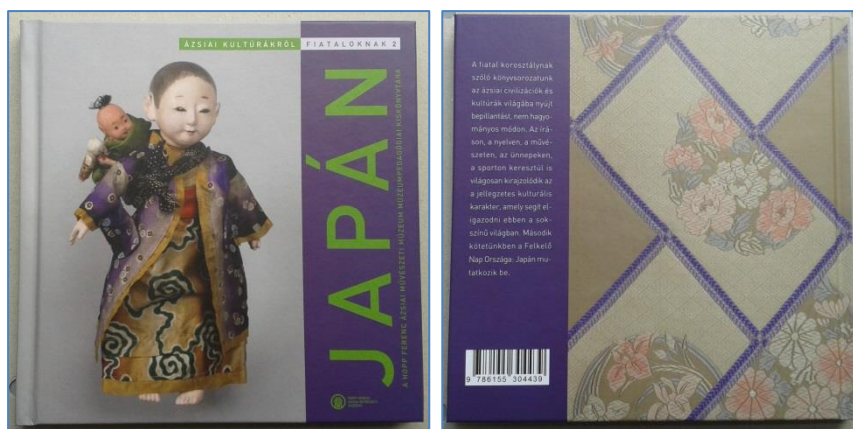


Pályázati cél és megvalósulás

A 2014-es év kiemelt múzeumpedagógiai feladatként határoztuk meg a *Múzeumpedagógiai Kiskönyvtár* sorozat második kötetének összeállítását, mely Japán kultúráját ismerteti meg az ifjúsággal. A 2014-es év végén az NKA Könyvkiadási Kollégiumához benyújtott pályázat pozitív elbírálásban részesült és a sorozat második kötetének megvalósításához 400.000 Ft támogatást nyert.

Megvalósulási cél a kötet 2015-ös év első felében történő megjelentetése volt, mely az elnyert támogatással és intézményi kiegészítéssel meg is valósult.

MÁSODIK KÖTET: JAPÁN



Írta és szerkesztette: Hársvölgyi Virág
Szakmailag ellenőrizte: Fajcsák Györgyi | Száva Borbála
A szöveget gondozta: Ruttkay Helga
Grafikai terv: Bárd Johanna
Fotók: Balázs Ferenc, Hársvölgyi Virág, Sulyok Miklós
Képfeldolgozás: Jederán György
Restaurátorok: Asztalos Zoltán, Füzes Andrea
Kiadványkoordinátor: Türk Tímea
Nyomta: EPC Nyomda

ISSN: 2064-1117

ISBN:978-615-5304-43-9

© Fotók: Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum, Kyoto Costume Institute, Magyar Nemzeti Galéria
Balázs Ferenc, Hársvölgyi Virág, Sulyok Miklós

TARTALOM

ÁLTALÁNOS

Alapadatok
Időrendi tábla
Nemzeti zászló
Nemzeti himnusz
Nemzeti virág
Nyelv és írás

JAPÁN MINDENNAPOK

Hagyományos viselet
A japán konyha
A hagyományos ház
Japánkert, „az ember alkotta nem természet”
Ikebana és bonszaj

A JAPÁNOK ÉLETE, AZ EMBERI ÉLET FORDULÓI

Születés és gyermekkor
Felnőtté válás
Esküvő
A hatvanadik születésnap

ÜNNEPEK

Január 1. Újév
Március 3. Lányok Napja
Május 5. Fiúk Napja
December 23. A császár születésnapja

SZAMURÁJOK ÉS GÉSÁK VILÁGA

Szamurájok
Gésák

A HAGYOMÁNYOS JAPÁN MŰVÉSZET

Festészet
Kalligráfia és az írástudó négy kincse
Színház
Teaszertartás
Zene és hangszerek
Tánc
Harcművészet
Irodalom

ÉRDEKESSEGEK JAPÁNBÓL

Mon
Suzuki, a mi autónk
Subaru
Manga és anime
Papírkészítés és origami
Hello Kitty
Rilakkuma
Doraemon
Maneki neko
Kokesi baba
Daruma

A JAPÁN MŰVÉSZET JELLEGZETES MOTÍVUMAI

Cseresznyevirág
Kiri fa
A hét őszi növény
Juharfalevél
Írisz
Ginkgólevél
Tanuki
Róka
Koi hal
Teknős
Darumadár

JAPÁN MESE

A Bambuszgyermek

A 92 oldalas – elsősorban a Hopp Ferenc Múzeum műtárgyainak fotóival – gazdagon illusztrált kötet 1000 példányban készült el. A már első kötetben (Korea) megismert tartalmi beosztás új elemekkel bővült:

1. minden fejezetet duplaoldalas műtárgyfotó vezet be
2. nagy hangsúlyt kap a múzeum archív fotóanyaga
3. külön jegyzék sorolja fel a kötetben szereplő műtárgyakat
4. a kötetet lezáró mese illusztrációja a Hopp Ferenc Múzeum nagyszerű japán kiállításához (Szamurájok és gésák, 2013) kapcsolt rajzpályázat felnőtt kategóriában díjazott nyertesének munkája

A *Múzeumpedagógiai Kiskönyvtár* sorozat második kötetével az ázsiai kultúrák hiteles bemutatásának újabb fontos ifjúsági kiadványa készült el, amely a múzeum kezdeményezésében a fiataloknak, az ő nyelvükön szól, átfogó képet ad egy adott kultúráról és a hazai közgyűjteményben őrzött műtárgyakon keresztül mesél.

Távlati célok

Immár két megvalósult kötettel a Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum tovább folytatja fiatal korosztálynak szóló könyvsorozatát, mely tehát az ázsiai civilizációk és kultúrák világába nyújt bepillantást – nem hagyományos módon. Az íráson, a nyelven, a művészetben, az ünnepeken, a sporton keresztül is világosan kirajzolódik az a jellegzetes kulturális karakter, amely segít eligazodni ebben a sokszínű világban.

Előkészületben: Kína